

Г. С. Яроцкая

Основные направления лингвистических исследований феномена политэкономического сознания

В статье рассматривается феномен политэкономического сознания как концептуальной системы, создающей политэкономическую картину мира. Обозначены специфические свойства политэкономического сознания, выделены основные направления исследования.

Ключевые слова: картина мира, концептуальная система, политэкономическое сознание, языковое сознание.

Проблемам взаимодействия и функционирования языка и сознания посвящены многочисленные работы по когнитивной и психолингвистике, лингвокультурологии, суггестивной лингвистике, а также философии, психологии, антропологии. Действительно, сознание не дано для изучения непосредственно, а лишь через результаты своей деятельности, выраженные в языковой форме [7: 141]. Ещё со времён Древней Греции существует актуальная и сегодня точка зрения на язык как "инструмент" сознания, помогающий материализовать смыслы, генерируемые сознанием. Многочисленные исследования в рамках вышеупомянутых наук привели к выявлению характера взаимосвязи этих двух феноменов и формированию понятий "языковое сознание", "языковая картина мира", "ассоциативно-вербальные сети", "концептуальная система" и т. д.

Изучение особенностей структуры и функционирования сознания (с привлечением методов психологии, философии, лингвистики) привело к возможности выделения "аспектов" сознания — концептуальных систем, отображающих и конструирующих определённую "область деятельности" человека: этическое сознание, политическое сознание. Эти концептуальные системы не функционируют обособленно, а находятся в постоянном взаимодействии между собой, определяя особенности восприятия человеком мира. Таким образом, обозначенные "аспекты" сознания являются неотъемлемым элементом человеческого сознания и мышления.

Являясь универсальными структурами для человеческого сознания в целом, эти концептуальные системы различаются по своему содержанию у разных народов, что обусловлено различиями в системах ценностей, историческом опыте и других факторах, составляющих основу культурной специфики нации. Они отображают характерные особенности восприятия мира в рамках данной культуры и, таким образом, являются носителями культурной специфики, выявляемой через анализ упомянутых концептуальных систем. Изучение "аспектов" сознания в рамках определённой лингвокультуры помогает выявить не только универсальные механизмы восприятия и переработки знаний разного рода в сознании человека, но и особенности мировосприятия нации.

Наличие большого числа работ, посвящённых взаимодействию сознания и языка (А. А. Леонтьев, А. Д. Шмелёв, Т. Н. Ушакова, А. А. Залевская, Р. Джеккендофф, Ф. Джонсон-Лэрд) и анализу концептуальных систем (В. З. Демьянков, Н. Н. Болдырев, М. В. Пименова, З. Д. Попова, И. А. Стернин), показывает разнообразие методов исследования этих феноменов, что вызвано их многоаспектностью и многофункциональностью. В основном, авторы стремятся выявить универсальный метод изучения языкового сознания, являющийся комплексом методов различных лингвистических направлений. Однако, на наш взгляд, каждый "аспект" сознания (этическое, политическое, экономическое сознание) имеет собственную специфику и обусловлен той сферой человеческой жизнедеятельности, которую он отображает, что необходимо учитывать при выборе методов и принципов его исследования.

Целью данной статьи является описание методов и принципов исследования концептуальной системы *экономического сознания* с учётом как специфики этого "аспекта" сознания, так и его культурнообусловленных характеристик.

В последнее время (очевидно, в связи с происходящими глобальными экономическими процессами) многие исследования направлены на изучение экономического сознания как кон-

цептуальной системы, содержащей экономические знания и экономический "взгляд" на мир. Экономическое сознание отображает весь комплекс знаний, представлений, установок, чувств, ассоциаций, сопровождающих экономическую деятельность человека, и, таким образом, оказывает влияние на все сферы человеческой жизни, включая остальные "аспекты" сознания, в частности, этическое сознание. По мысли экономиста Ж. Жореса, "в человеке есть такое слияние самого человека и экономической среды, что невозможно отделить экономическую жизнь от жизни моральной; нельзя разрубить историческое человечество на две части, отделить в нем идеальную жизнь от жизни экономической" [2: 9]. Ведущий российский эксперт по вопросам менеджмента и маркетинговой политики А. И. Пригожин в трактате "Дезорганизация" говорит о прямой связи этоса народа (ценностей, убеждений и норм определенной культуры) и уровня развития экономики страны, которую этот народ населяет. Культура и этос определяют экономическое сознание нации и отдельного индивида. "Экономический анализ не рождается из головы экономиста на пустом месте, существует до-аналитический процесс, несущий отпечаток ценностей" [5: 397].

Менее явной, однако значительно взаимообусловленной является связь политического и экономического сознания. Сегодня из уст ученых-экономистов, психологов, культурологов, политологов, а также "практиков" — финансистов и политиков — всё чаще звучит мысль о теснейшей взаимосвязи экономических и политических процессов, хотя точка зрения на то, что является в этой взаимосвязи определяющим — экономика или политика, — различается в зависимости от сферы интересов автора. Вспомним, что первые труды классиков экономики назывались работами по *политэкономии*, что подчеркивает невозможность разделения этих двух сфер человеческой жизнедеятельности. По выражению философа и экономиста Дж.Дьюи, "Политика — это тень, которую бизнес отбрасывает на общество" [8:71]. Выдающийся лингвист Н. Хомский, анализируя современное состояние этих двух важных областей человеческого взаимодействия, отмечает, что в современном обществе настоящая власть сосредоточена не в политической системе, а в экономике: "Власть спрессована там, где решают, какие товары производить, куда пойдут инвестиции, у кого будет работа и кто будет контролировать ресурсы" [3: 90]. Таким образом, представляется более целесообразным говорить о *политэкономическом сознании* как феномене, объединяющем экономическую и политическую картины мира в их целостности и взаимодействии.

Анализ политэкономического сознания необходимо должен учитывать полиаспектность этого феномена, его междисциплинарный статус, а также его "двойственную" (политически и экономически обусловленную) природу.

Политэкономическое сознание как концептуальная система образует специфические репрезентативные структуры в сознании человека, фиксируемые и отображаемые с помощью языка. Таким образом, изучение политэкономического сознания — это фактически изучение языка политики и экономики на разных уровнях их осмысления представителями конкретной нации. Речь идёт о научной и обыденной, или практической, картинах мира, создаваемых политэкономическим сознанием. Анализ каждого из этих аспектов опирается на собственные принципы и методы исследования. Хотя научная картина мира составляет важную часть политэкономического сознания (как и любого другого аспекта сознания), она прежде всего характеризуется отсутствием культурной компоненты, что предопределяет вынесение анализа этой части политэкономического сознания за рамки данной работы. Заметим лишь вкратце, что научная картина мира характеризуется такими особенностями, как типичность (терминологичность, отсутствие уникальности, культурной обусловленности), относительность, незавершенность, структурированность, объяснительная сила [1: 144].

Изучение практической картины мира способно выявить механизм взаимосвязи политических и экономических явлений в жизни как отдельного индивида, так и целой нации, особенности структуры и функционирования соответствующих репрезентативных систем в сознании человека, выявить значение культурного и ценностного фактора в политэкономической жизни нации.

Следует отметить, что в современных публикациях большое внимание уделяется исследованию политического сознания, выделено даже отдельное направление — политическая лингвистика (работы А. Н. Баранова, А. П. Чудинова, Ю. А. Сорокина, В. Г. Костомарова), — тогда

как экономическое сознание до недавнего времени оставалось вне поля зрения исследователей. Безусловно, при анализе целостного элемента — политэкономического сознания — необходимо учитывать имеющиеся достижения в сфере политической лингвистики. Однако, вслед за Н. Хомским, Дж.Дьюи и Дж.Соросом признавая экономические процессы определяющими в этом двуедином феномене, в анализе политэкономического сознания будем опираться прежде всего на "язык экономики" — языковой материал, отображающий концептуальную систему экономического поведения и взаимодействия людей. Соответственно, разнообразие как самого подобного материала, так и подходов к его изучению предопределяет наличие нескольких концепций, или направлений, исследования политэкономического сознания.

Рассмотрим вкратце эти направления.

Исследование специфики экономического текста — анализ конкретных единиц в рамках экономического текста. Подобные исследования, например, языка политики, позволили выявить общие характеризующие его черты: смысловая неопределённость, фантомность, фидеистичность, эзотеричность, дистанцированность, театральность [9: 20]. Насколько нам известно, подобный анализ экономических текстов в отечественной науке не проводился (если не считать анализа идиолекта отдельных авторов). Однако отдельные утверждения исследователей в области экономики, экономической психологии, психологии денег можно рассматривать как гипотетические основы для теории экономического текста. Например, Б. А. Райзберг в труде "Экономическая психология" говорит о таких характеристиках языка экономики, как оперирование абстрактными понятиями, несущими отпечаток общечеловеческих ценностей, интерпретативность, психологичность (фидеистичность, опора на подсознание — многие политэкономические тексты создаются с целью убедить коммуниканта, навязать ему точку зрения автора) [6: 22].

Исследование идиостилей авторов экономических теорий. Подобные исследования направлены прежде всего на выявление особенностей политэкономического сознания автора как индивидуальности, но также способны отобразить культурную специфику, систему ценностных ориентиров нации и эпохи, представителем которой является данный автор. В отечественной науке существует ряд подобных исследований, большинство из которых посвящены классикам марксизма-ленинизма.

Исследования политэкономического сознания в диахронии — анализ и сопоставление текстов экономических теорий различных периодов истории человечества. Подобный анализ способен выявить особенности структуры и качественной динамики политэкономического сознания, прояснить основные принципы и установки этого феномена, выявить политэкономические и ценностные доминанты определённой эпохи. Подобный анализ также способен многое дать для прояснения причин изменений в политэкономическом сознании человечества и, соответственно, происходящих экономических процессов. По мысли американского экономиста Р. Хайлбронера, "чтобы разобраться в характере изменения глобальных экономических систем, ... необходимо обратить внимание на важнейшее изменение в манере экономистов излагать собственные мысли: от абстрактных терминов покупки-продажи ... до рассуждений ... об удовольствии, боли и Арифметике Счастья, ..." [8: 403].

Исследование жанров и стилей экономического языка. Экономическая мысль продолжительное время развивалась и воплощалась в письменном тексте, приобретая вид научной теории, публицистического очерка, даже юмористического рассказа и экономической сатиры (произведения Т. Веблена, Й. Шумпетера, К. Вандербильта). Сегодня этот ряд можно пополнить новостными сюжетами, Интернет-статьями и записями в блогах и на Интернет-форумах. Необходимо также отметить устные выступления ключевых фигур экономической и политической сфер — политиков, экономистов, финансистов — что также предполагает разнообразие жанров — от монологичного выступления до полилогичных дебатов и конференций (например, встреча "Большой Двадцатки"); надписи на плакатах митингующих, предвыборные лозунги политических партий и т. д. Следует отметить, что обыденное политэкономическое сознание также проявляется в каждодневной жизни людей — в жанре бытовой беседы, обмена мнениями, диалога покупателя с продавцом и т. д.

Дискурсивное исследование экономического поведения отдельных индивидов, социальных групп, наций, государств. Необходимо отметить, что, хотя работ по экономическому дискурсу сравнительно немного (в основном это исследования дискурса покупки-продажи и сопутствующих

им процессов — например, работы Т. Д. Венедиктовой по дискурсу торга, а также большое количество работ по дискурсу рекламы), сегодня осуществляется большое количество исследований политического дискурса, содержанием которых становится информация экономического характера (дискурс дебатов, митингов, обращений политиков к народу и т. п.). Перспективным представляется исследование коммуникативных ролей, стратегий и тактик в межгосударственном политическом и экономическом взаимодействии, так как подобный анализ способен выявить основные направления деятельности государства как представителя определенного народа, его идеологию, базовые культурные ценности.

Когнитивные и лингвокультурологические исследования политэкономического сознания. К этому направлению относятся концептуальный анализ, исследование когнитивных метафор, изучение ассоциативно-вербальных полей и т. п. Такие исследования в основном носят экспериментальный характер и направлены на выявление особенностей структуры и содержания политэкономического сознания, специфики его функционирования, взаимодействия с другими "асpekтами" сознания. Перспективным для изучения обыденного политэкономического сознания представляется концептуальный анализ экономических текстов разных жанров, а также произведений фольклора (сказки, анекдоты), использование экспериментальной методики "свободных определений" ключевых экономических концептов, методики ассоциативного эксперимента, метафорического моделирования.

Сопоставительные лингвокультурологические исследования. Для выявления культурной и ценностной специфики политэкономического сознания целесообразным является сопоставление структуры и содержания, а также способа функционирования политэкономического сознания различных наций. Учитывая определяющее влияние системы ценностей на характер политэкономического сознания, можно предположить, что у народов с близкой культурой и общим историческим опытом даже при наличии различной степени экономического благосостояния (наличия ресурсов) развитие политэкономического сознания будет сходно, что непременно проявится в сходстве экономических систем соответствующих государств.

Таким образом, политэкономическое сознание представляет собой сложный многоаспектный феномен, отображающий политико-экономические знания, представления, установки, эмоции и т. п. людей и социальных групп, проявляющиеся в их политической и экономической деятельности. Как концептуальная система политэкономическое сознание является ценностно- и культурнообусловленным, что предопределяет его различия у представителей разных наций. Политэкономическое сознание проявляется в разнообразии жанров и стилей политэкономического дискурса и функционирует как целостный механизм, что предопределяет его междисциплинарное исследование с помощью методов лингвистики, психологии, философии. Наиболее перспективными представляются когнитивные (концептуальный анализ, исследование когнитивных метафор), а также диахронические и сопоставительные (межкультурные) исследования политэкономического сознания, направленные на выявление особенностей его структуры и функционирования, а также исторической динамики и ценностно-культурной обусловленности.

1. *Дискурс як когнітивно-комунікативний феномен* / [Безугла Л. Р., Бондаренко С. В., Донець П. М. та ін.]; під загальн. ред. Шевченко І. С.: Монографія. — Харків: Константа, 2005. — 356с.
2. *Жорес Ж.* Социалистическая история французской революции / Жан Жорес. — М.: "Прогресс", 1981. — 680с.
3. *Интервью с Наумом Хомским* // Журнал "Эсквайр". — окт., 2007. — С.:84—92.
4. *Попова З.* Семантико-когнитивное направление в российской лингвистике / З. Д. Попова, И. А. Стернин // *Respectus Philologicus*. — 2006. — № 10 (15). — С.: 43-51.
5. *Пригожин А. И.* Дезорганизация: Причины, виды, преодоление / А. И. Пригожин. — М.: Альпина Бизнес Букс, 2007. — 402с. — (Серия "Синергичная организация").
6. *Райзберг Б. А.* Психологическая экономика. Учебное пособие / Б. А. Райзберг. — М.: Инфра-М, 2005. — 432с.
7. *Ушакова Т. Н.* Языковое сознание и принципы его исследования / Т. Н. Ушакова // *Языковое сознание и текст: теоретические и прикладные аспекты* // Сб. под ред. Н. В. Уфимцевой, 2003.
8. *Хайлбронер Р. Л.* Философы от мира сего / Роберт Л. Хайлбронер; пер. с англ. И. Файбисовича. — М.: Издательство КоЛибри, 2008. — 432с. — ООО "Издательская Группа Аттикус", 2008.
9. *Чудинов А. П.* Политическая лингвистика: учеб. пособие / А. П. Чудинов. — 3-е изд., испр. — М.: Флинта : Наука, 2008. — 256с.
10. *Montero B.* Economics and the Mind / B. Montero, M. White. — N. — Y: Routledge, 2006. — 240 p. — (Series: Routledge INEM Advances in Economic Methodology).

G. S. Yarotskaya

THE GENERAL APPROACHES TO THE STUDY OF THE POLITICAL-ECONOMIC MIND PHENOMENON IN LINGUISTICS

The article provides the general description of the political-economic mind phenomenon as a conceptual system, making the political-economic world's picture. The peculiarities of the political-economic mind are marked, the general approaches to the study are described.

Key words: the conceptual system, the language mind, the political-economic mind, the world's picture.

Г. С. Яроцька

ОСНОВНІ НАПРЯМИ ЛІНГВІСТИЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ ФЕНОМЕНУ ПОЛІТЕКОНОМІЧНОЇ СВІДОМОСТІ

У статті розглядається феномен політекономічної свідомості як концептуальної системи, що створює політекономічну картину світу. Визначені специфічні властивості політекономічної свідомості, виокремлені основні напрямки дослідження.

Ключові слова: картина світу, концептуальна система, політекономічна свідомість, мовна свідомість.